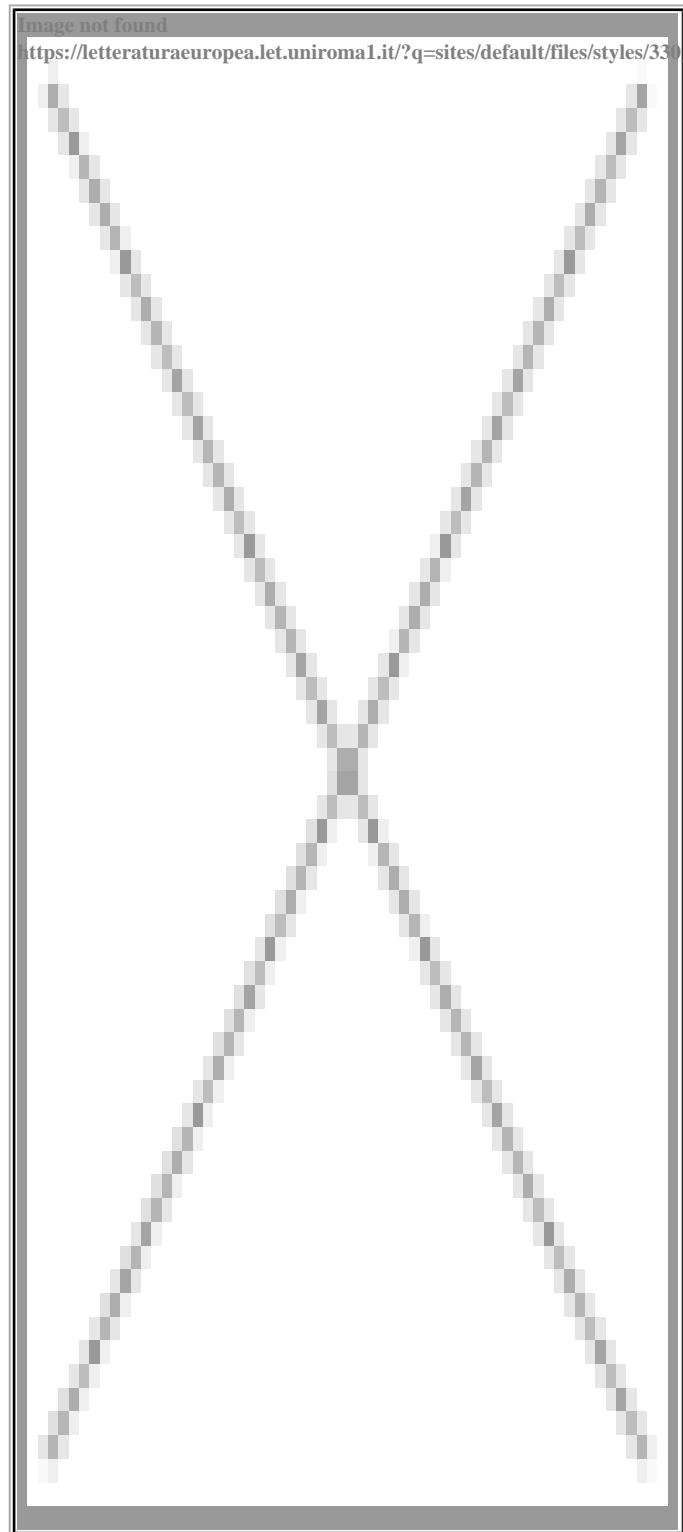


Edizione diplomatica



	<p>bernard dauetadorn. AMors enqeraus p(re)ge ra. qem fosses plus amorosa. quns paucs bes de sa dolora. qe ren de mal noi paregra. sera nageses m(er)ce. mas de me no uos soue. mas iem pens qen aissim preinha. co(n) fes al comenzamen. qa(n) me uis al cor la fla(m)ma. de leis q(ue)m fe estar len. qanc nom me(n)des iausimen.</p>
	<p>MON uiu agran alischera e a dolor angoissosa. cell qi tot lor aseinhora. mala domna qieu mestegra. iausentz mas aissi maue. qe cell cui desir no(n) cre. qieu la(m)]n[[1] tan qa mi coue inha. lonor nil ben qieu na- ten. e an tort qals no(n) reclama. mos cors mas leis solamen. e so qa leis es plasen.</p>
	<p>TOtz temps de leis me lausera. se lam fos plus amorosa. qa mors qil cor enamora. men</p>

[1] Espunto dal copista.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/M%20%284%29_1.jpeg&itok=O0jaSjzp

det mais nomescasegra. non
plasers mas sabes qe. ieu uei
e desir anc se. e sa leis plais
qem reteinha. far pot de me
son talen. mielhs no(n) fal reis
dal(a)[2] rama. qen aissi uai leis
seqen. con la fueilha sec lo uen[3].

TAnt es frescha e bellesera. qa
mors mes uas me duptosa.
qar de beatat alegora. bel
iorn eclarzis nueg negra.
non dic laus mas mors ma ue-
inha. sieu non lam de tot mo(n)
sen. mas domnamors menli-
ama. qem fai dir souen e gen.
de uos mant uer auinen.

DOusa res coindete uera. humils
franc e ergueilhosa. gençer
es qe ops non fora. domna p(er)
merceus qeregra. qar mais
uos am daltra re. e quer uos m(er)
ce de me. qamors tem p(er) uos
me steinha. si pietatz nousen
pren. e sieu mor qaramors
ama. uos cui res no(n) mi deffe(n)-
]den[[4]. tem qe fassas failhimen.

[2] La a è aggiunta successivamente in interlinea.
[3] Aggiunta sotto al verso la traduzione: come la foglia s?. lo
u?
[4] Espunto dal copista.

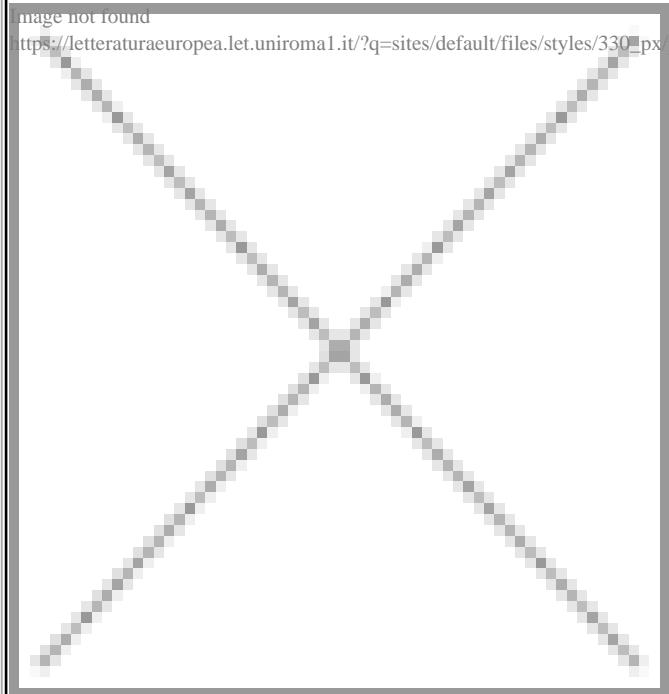


Image not found
https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/04%20%2850629.jpg&itok=za2u9zYN

SOuen plor tan qe la clera. mai
destreiça e uergoinhosa. el uis
sen desacolora[5]. qar nous don
iausir me degra. part]me[[6] qe
de me nous soue. e nom don
dieus de uos be. sieus sai ses
uos qom capteinha. qaitan
dolorosamen. uiu co(n) sel q(ui) mor
en flamma[7]. e si tot no(m) fatz
paruen[8]. nulls hom mens de
iois no sen.

[5] Sul margine inferiore della carta, appena sotto al testo, è aggiunto disacolora.

[6] Espunto dal copista.

[7] Sul margine superiore della carta è aggiunta una traduzione del verso: così come s...q(ue)l...mor i(n) fiam(m)a.

[8] Sul margine superiore della carta è ripetuto paruen.

- letto 445 volte